

第二届中欧文化交流与应用伦理研讨会

汤若望

早期中欧文化交流中的杰出人物

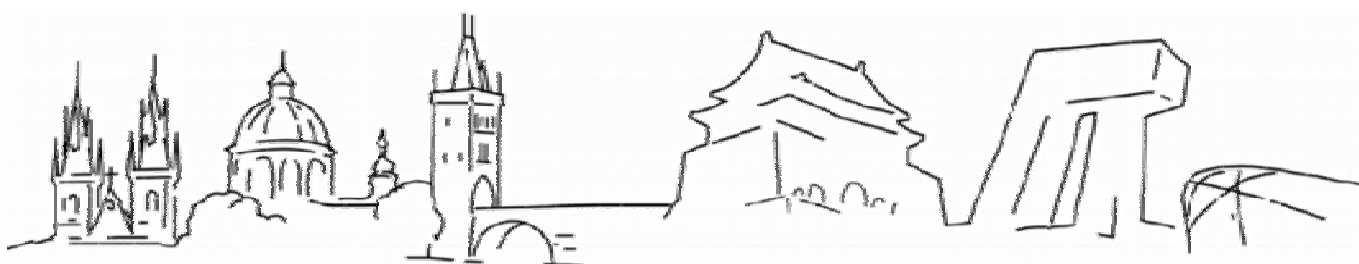
2011年5月6日，北京，对外经济贸易大学

活动意义

德国传教士汤若望（1592.5.1-1666.8.15）于明末清初来到中国，是早期中欧文化交流中最具代表性的人物之一，他在科学、建筑、文化思想等方面贡献卓著，不论中国还是欧洲都从中受益匪浅。

在汤若望诞辰420周年之际，由对外经济贸易大学国际经济伦理研究中心、北京中国学中心、中国欧盟商会以及德意志共和国驻华使馆共同举办的第二届“中欧文化交流与应用伦理研讨会”将于2011年5月6日在对外经济贸易大学隆重举行，以纪念汤若望在中欧友谊发展进程中里程碑式的地位。

研讨会旨在回顾中欧友好交往的悠久历史，探讨加强跨文化交流、促进相互理解与合作的途径；同时，研讨会也将关注科学、知识、创新及国际合作在建设法治社会中的重要作用。



汤若望生平

汤若望 (Johann Adam Schall von Bell) 是中欧交流史上最杰出的人物之一。他于1592年出生在德国莱茵河畔的科隆城，1619年，作为传教士来到中国，1666年，逝世于北京。他的墓地现位于北京行政学院内，同利玛窦、南怀仁等欧洲传教士的墓地毗邻。



汤若望在华 47 年，其在中西文化交流史、中国基督教史和中国科技史中的地位不可忽视。他曾于明、清两朝为官，官至一品，其名大量见诸史书。明崇祯年间，汤若望结合传统中国历法和西洋历的特点，编纂了《崇祯历书》，即为后世所熟知的“农历”，至今，仍广为中国人使用。1650 年，清政府赐地在北京宣武门内原天主堂侧重建教堂，汤若望将利玛窦建的一座经堂扩大，建成了北京城内的第一座大教堂（南堂）。汤若望还曾奉命掌钦天监事，供职于北京建国门外古观象台，担任台长，即钦天监监正。清顺治年间，他曾为帝师，教授顺治皇帝西学。此外，他也大量翻译西文著作，将西方的科技、人文、天主教等介绍到中国。

明末清初，北京居住着相当数量的欧洲传教士，他们同爱好西学的中国文人一起，掀起了中国历史上第一次中西文化交流的浪潮。随着思想的碰撞、文明的交融，诞生了大量的学术著作，内容涉及农学、数学、地理学、天文学、物理学、中欧思想融合等各个领域。因此，这段时间也常被人誉为“中国的启蒙运动时期”，利玛窦和汤若望皆为这一时代的杰出代表，他们为中西友谊所做出的卓越贡献，已成典范，为后世所颂扬。

研讨会简介

2010年5月11日，为纪念意大利传教士利玛窦客逝北京400周年，第一届“中欧文化交流与应用伦理研讨会”在北京成功举行。今年，第二届研讨会如期而至，旨在纪念著名的德国传教士汤若望的卓越贡献。

本届研讨会将于2011年5月6日举行，会议地点为对外经济贸易大学诚信楼三层国际会议厅。

研讨会将着重关注汤若望的历史功绩及对当代中西交流的意义。会议将邀请相关领域的著名专家、学者、企业家等发表精彩的主题演讲，同时，还将安排参观位于建国门外的古观象台（汤若望曾在此处担任钦天监监正），以及位于北京行政学院内的汤若望墓。

主办单位

- 对外经济贸易大学 (UIBE)
- 北京中国学中心 (TBC)
- 中国欧盟商会
- 德意志共和国驻华使馆

承办单位

- 对外经济贸易大学国际经济伦理研究中心
- 对外经济贸易大学商务汉语国际推广中心



活动日程

研讨会	对外经济贸易大学
9:00-9:30	开幕式 （主持人：国际经济伦理研究中心主任 刘宝成 教授） - 对外经济贸易大学领导 (UIBE) - 德国驻华大使馆公使 李德仁 (Norbert Riedel) 博士 - 德国科隆市副市长 安吉拉·斯皮兹格 (Angela Spizig) 女士 - 北京中国学中心主任 罗伯托·里贝罗 (Roberto Ribeiro) 教授
9:30-10:30	主题演讲 - 通玄教师——汤若望工作中科学作为跨文化交流工具的作用 法兰克福圣乔治哲学与神学院，历史教授，克劳斯·沙茨 (Klaus Schatz) 教授 - 康熙历狱案中的汤若望 中国矿业大学（北京）文法学院，张璐 博士
10:30-10:45	集体照
10:45-11:00	茶歇
11:00-12:15	主题演讲 - 基督教对中国社会的影响——从汤若望到我们的时代 中国人民大学副校长，杨慧林 教授 - 汤若望精神对于全球化时代商业活动的意义 中国欧盟商会，雅克·德贝松 (Jacques de Boissésón) 先生 - 结束语 欧盟驻华大使（待确认）
12:30-14:00	午餐（江南春）
参观	古观象台
14:40- 16:00	参观位于北京建国门的古观象台，汤若望曾在此处担任钦天监监正
参观	栅栏墓地
17:00- 18:00	参观位于北京行政学院内的栅栏墓地 - 献花仪式：德国驻华大使施明贤博士为汤若望墓献花，并致辞 - 活动闭幕式